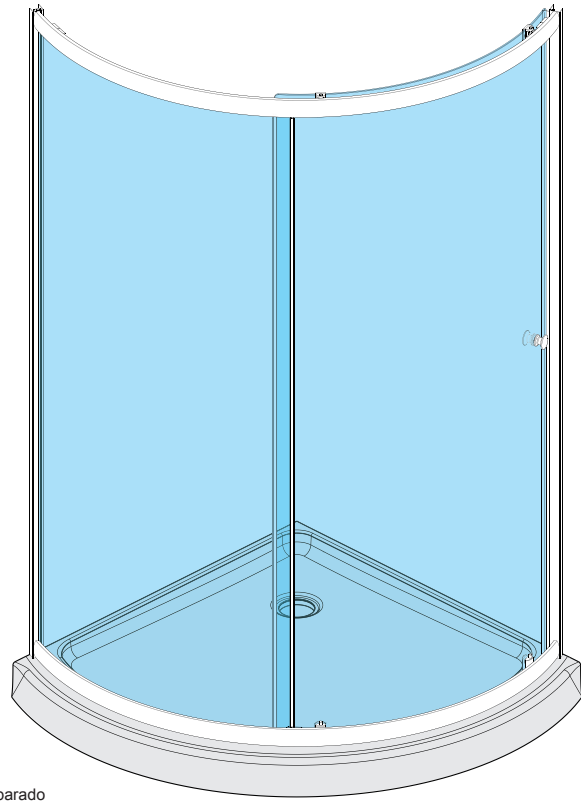


102665

MODEL/MODELO/MODÈLE
B911912-3838-PC



Base sold separately.
La base se vende por separado
Base vendu séparément.

For easy installation of your shower unit you will need to:

- READ ALL the instructions completely before beginning.
- READ ALL warnings, care, and maintenance information.
- Purchase the correct water supply components.

CAUTION: Failure to follow the instructions, warnings, care and maintenance information may result in personal injury, property or product damage, and may void the warranty.

Para instalación fácil de su unidad de la ducha usted necesitará:

- LEER TODAS las instrucciones completamente antes de empezar.
- LEER TODOS los avisos, cuidados, e información de mantenimiento.
- Comprar las conexiones correctas para el suministro de agua.

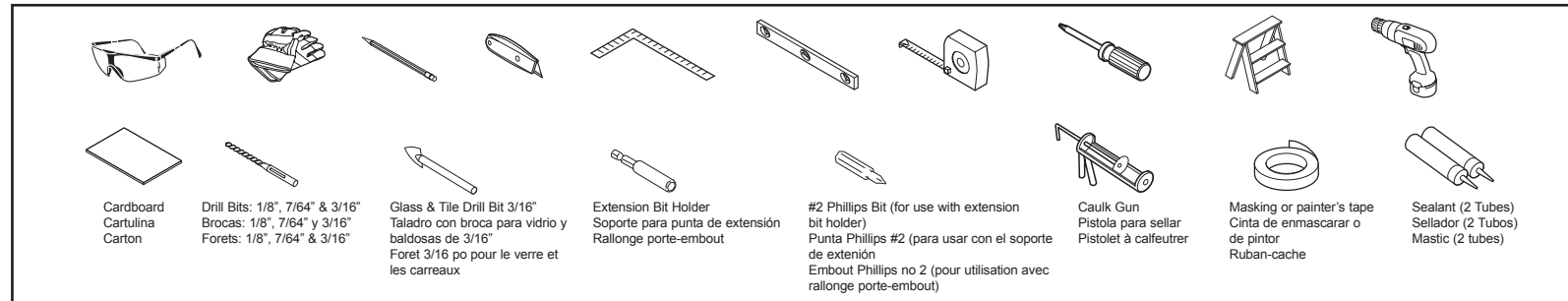
PRECAUCIÓN: El incumplimiento de las instrucciones, advertencias, cuidados e información de mantenimiento puede ocasionar lesiones personales, daños a la propiedad o al producto, y puede anular la garantía.

Pour une installation facile de votre douche, vous devrez:

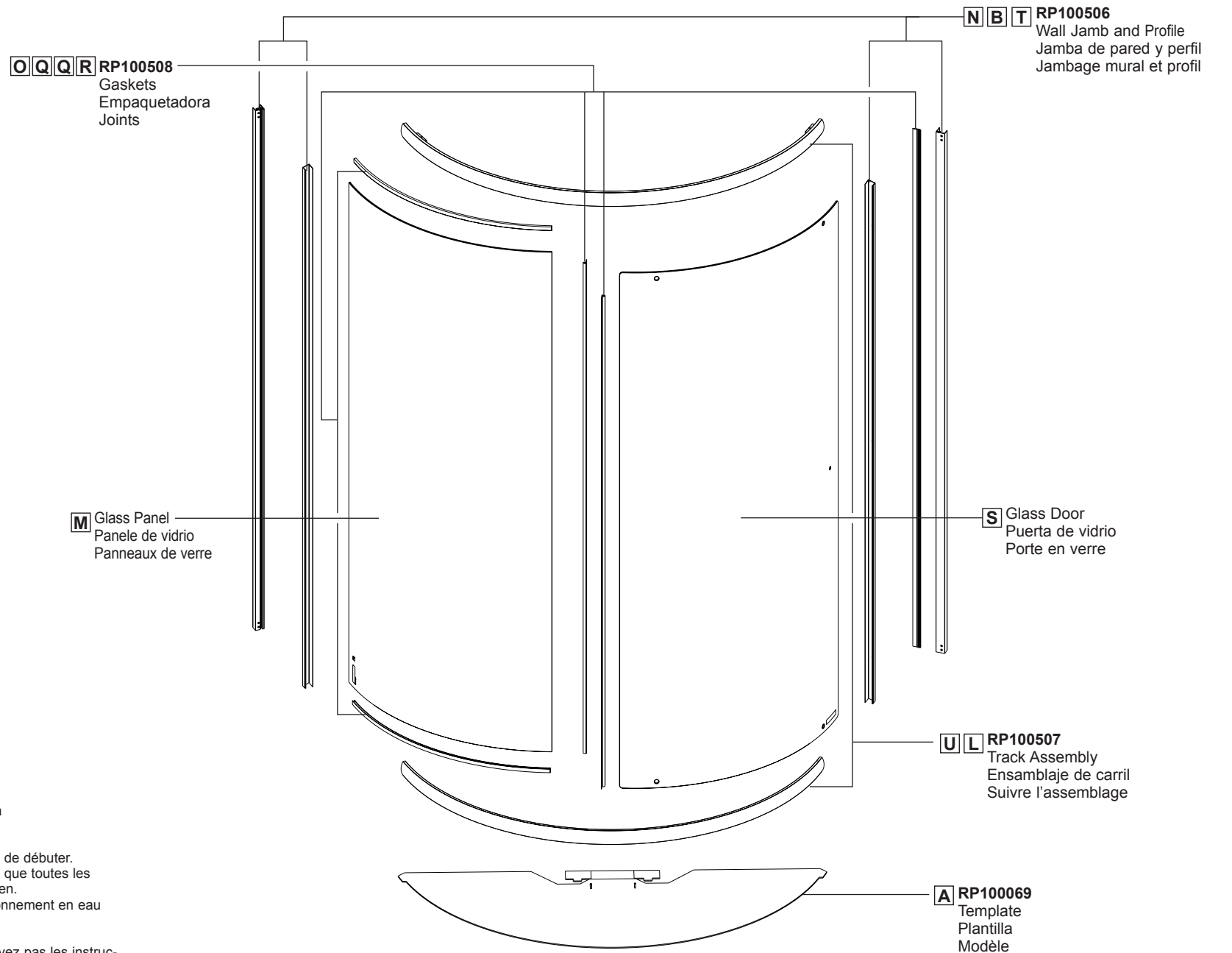
- LIRE TOUTES les instructions avant de débiter.
- LIRE TOUS les avertissements ainsi que toutes les instructions de nettoyage et d'entretien.
- Acheter les composants d'approvisionnement en eau corrects.

AVERTISSEMENT: Si vous ne suivez pas les instructions, les avertissements, les informations d'entretien et de maintenance, cela peut entraîner des blessures corporelles, des dommages matériels ou des dommages matériels, et annuler la garantie.

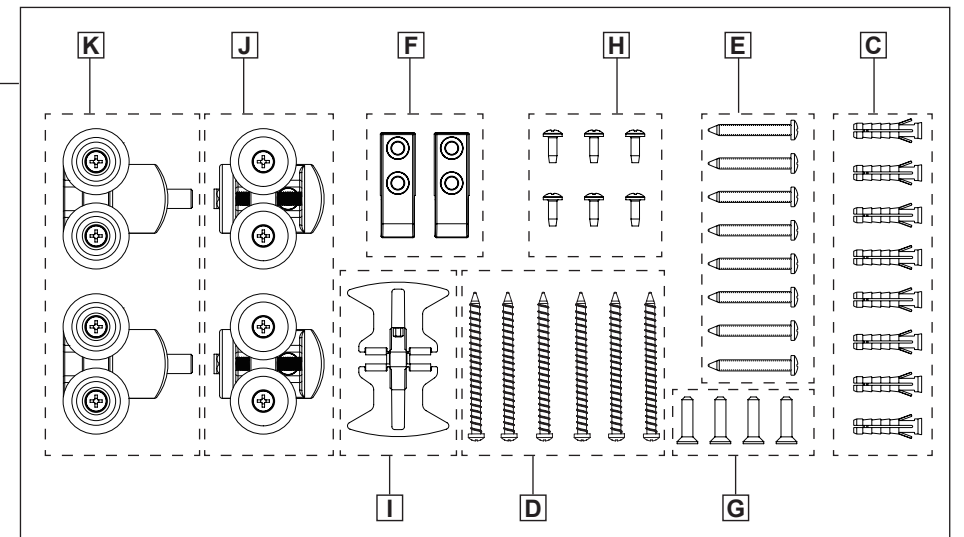
TOOLS AND MATERIALS/ HERRAMIENTAS Y MATERIALES/ OUTILS ET MATÉRIAUX



- Cardboard / Cartulina / Carton
- Drill Bits: 1/8", 7/64" & 3/16" / Brocas: 1/8", 7/64" & 3/16" / Forets: 1/8", 7/64" & 3/16"
- Glass & Tile Drill Bit 3/16" / Taladro con broca para vidrio y baldosas de 3/16" / Foret 3/16 po pour le verre et les carreaux
- Extension Bit Holder / Soporte para punta de extensión / Rallonge porte-embout
- #2 Phillips Bit (for use with extension bit holder) / Punta Phillips #2 (para usar con el soporte de extensión) / Embout Phillips no 2 (pour utilisation avec rallonge porte-embout)
- Caulk Gun / Pistola para sellar / Pistolet à calfeutrer
- Masking or painter's tape / Cinta de enmascarar o de pintor / Ruban-cache
- Sealant (2 Tubes) / Sellador (2 Tubos) / Mastic (2 tubes)



RP100505
Hardware Kit
Kit de hardware
Kit de matériel



www.deltafaucet.com
1-800-355-2721
consumercare@deltafaucet.com

For product and installation questions, do not return to the store. For additional help contact customer service.
Para consultas sobre el producto y la instalación, no regrese a la tienda. Para obtener ayuda adicional, comuníquese con el servicio al cliente.
Si vous avez des questions relatives au produit et à l'installation, ne retournez PAS au magasin. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le service à la clientèle.

BEFORE YOU START / ANTES DE COMMENZAR / AVENT DE COMMENCER

⚠ CAUTION: GLASS WARNING, TO AVOID RISK OF PERSONAL INJURY, PROPERTY OR PRODUCT DAMAGE:

During installation tempered glass should not come in direct contact with metal parts or it may shatter. Gaskets must always be used between glass and metal, Do not touch the edges of tempered glass with tools. Do not attempt to cut tempered glass or it will shatter.

Open toe shoes like sandles or flip flops should not be worn when installing tub or shower doors.

Door installation requires at least two people.

NOTICE: Tempered safety glass is stronger than normal glass but is not unbreakable; a scratch to the glass or contact with a hard surface (such as a screw head) can cause it to break. When it does break, it loudly explodes into thousands of smaller pieces (the smaller pieces reduce the risk of personal injury).

IMPORTANT: Shower units are designed to be installed in new and/or existing construction. For the best protection of the unit, it is recommended that the unit not be removed from the packageing until ready for installation.

⚠ PRECAUCIÓN: ADVERTENCIA DE VIDRIO, PARA EVITAR EL RIESGO DE LESIONES PERSONALES, DAÑOS A LA PROPIEDAD O AL PRODUCTO:

Durante la instalación, el vidrio templado no debe tropezar directamente con piezas metálicas o puede romperse. Los empaques deben usarse siempre entre el vidrio y el metal. No toque los bordes del vidrio templado con herramientas. No intente cortar el vidrio templado o se romperá.

Los zapatos abiertos como las sandalias o chancletas no se deben usar cuando se instalan las puertas de la bañera o de la regadera.

La instalación de la puerta requiere por lo menos dos personas.

AVISO: El vidrio templado de seguridad es más resistente que el vidrio normal pero no es irrompible. Un rasguño al vidrio o contacto con una superficie dura (como un tornillo) puede causar que se rompa o se debilite. Podría, de inmediato o incluso en un futuro, romperse en muchos pequeños trozos sin causa aparente. Cuando estalla, lo hace con un sonido fuerte en miles de piezas más pequeñas (las piezas más pequeñas reducen el riesgo de lesiones personales).

IMPORTANTE: Las unidades de las regaderas están diseñadas para ser instaladas en construcciones nuevas y/o existentes. Para la mejor protección de la unidad, se recomienda que la unidad no se retire del paquete hasta que esté lista para la instalación.

⚠ AVERTISSEMENT: AVERTISSEMENT DE VERRE, POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE, DE PROPRIÉTÉ OU DE DOMMAGES AU PRODUIT:

Pendant l'installation, le verre trempé ne doit pas entrer directement en contact avec des pièces métalliques, car il peut voler en éclats. Les joints doivent toujours être installés entre les panneaux de verre et les pièces en métal. Ne mettez pas d'outils en contact avec les bords des panneaux de verre trempé. Ne tentez pas de couper les panneaux de verre trempé, autrement ils voleront en éclats.

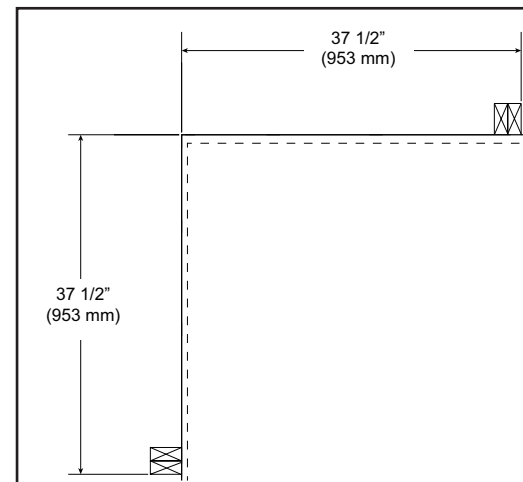
Le port de chaussures à bout ouvert ou de tongs est déconseillé pendant l'installation de portes de baignoire ou de douche.

La porte doit être installée par au moins deux personnes.

AVIS : Le verre trempé est plus résistant que le verre ordinaire, mais il n'est pas incassable. Une égratignure ou le contact avec une surface dure (comme une vis) risque de faire casser le verre ou de l'affaiblir. Le verre peut alors éclater en mille morceaux sur-le-champ ou ultérieurement sans cause apparente (les petits morceaux réduisent le risque de blessure).

IMPORTANT : Les douches sont conçues pour être installées tant dans les nouvelles constructions que dans les constructions existantes. Pour bien protéger votre douche, ne la retirez pas de son emballage avant d'être prêt à l'installer.

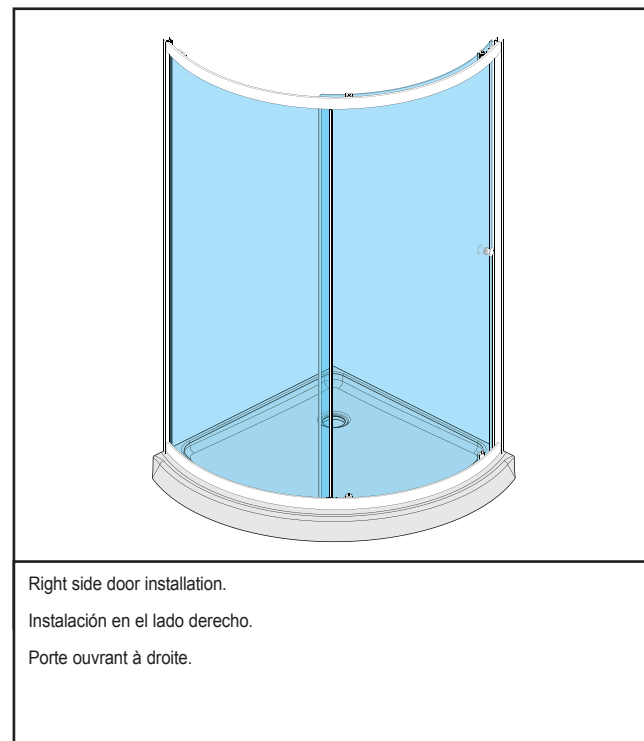
STUD LAYOUT FOR TILE/ DISPOSICIÓN DE PERNOS PARA AZULEJO/ MISE EN PAGE DE TUILES



Studs must be in this location on each side for enclosure installation. Other stud locations are not critical. If installing this enclosure with the Delta direct-to-stud corner wall set, follow the stud layout in those instructions.

Los pernos deben estar en esta ubicación en cada lado para la instalación del recinto. Otras ubicaciones de postes no son críticas. En caso de instalar este recinto con el conjunto de pared de esquina de directo-a-perno de Delta, siga la disposición de pernos en esas instrucciones.

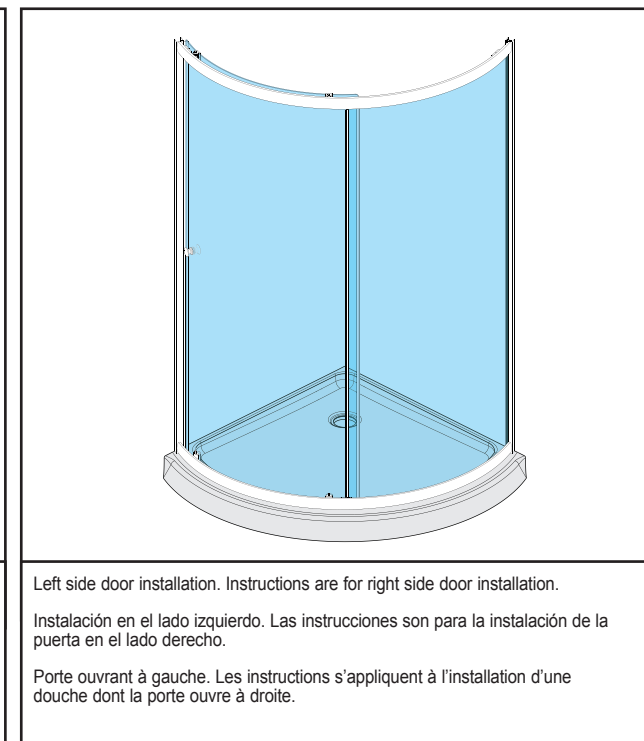
Les goujons doivent être dans cette localisation de chaque côté pour l'installation de l'enceinte. Les autres localisations de gisements ne sont pas critiques. Lors de l'installation de cette enceinte avec l'ensemble de cloisons de coin direct Delta-à-goujon, suivez la disposition des poteaux dans ces instructions.



Right side door installation.

Instalación en el lado derecho.

Porte ouvrant à droite.



Left side door installation. Instructions are for right side door installation.

Instalación en el lado izquierdo. Las instrucciones son para la instalación de la puerta en el lado derecho.

Porte ouvrant à gauche. Les instructions s'appliquent à l'installation d'une douche dont la porte ouvre à droite.

LIMITED WARRANTY

All parts and finishes of the Delta® Shower unit are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material and workmanship for the time periods listed below. Delta recommends using a professional plumber for all installation and repair. Delta will replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part or finish that proves defective in material and/or workmanship under normal installation, use and service for the time period listed below:

• Non-residential or commercial application - 1 year

• Residential applications - 1 year

This warranty is extensive in that it covers replacement of all defective parts and even finish, but these are the only two things that are covered. LABOR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR, OR REPLACEMENT, AS WELL AS ANY OTHER KIND OF LOSS OR DAMAGE ARE EXCLUDED. Proof of purchase (original sales receipt) from the original consumer purchaser must be made available to Delta for all warranty claims. THIS IS THE EXCLUSIVE WARRANTY BY DELTA, WHICH DOES NOT MAKE ANY OTHER WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Any damages to this product as a result of misuse, abuse, or neglect WILL VOID THE WARRANTY. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. It applies only to Delta® Shower units installed in the United States of America, Canada and Mexico. If you have any questions regarding technical support, installation or concerns regarding our warranty plan, please view our Warranty Frequently Asked Questions at www.deltabathing.com, email us at consumercare@deltafaucet.com, or call 1-800-355-2721. **DISCLAIMER:** IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS WARRANTY DOES NOT COVER SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (SUCH AS LABOR EXPENSES) WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation of exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state. This warranty is not transferable. This warranty does not cover damage or defects relating to misuse, abuse, negligence, normal wear and tear, accident, acts of God, repairs or alterations not authorized in writing by Delta, or improper installation, storage or handling.

GARANTÍA LIMITADA

Todas las partes y acabados de la unidad de Duchas Delta® están garantizados a la compra original del consumidor para estar libre de defectos en el material y mano de obra para los períodos de tiempo que se enumeran a continuación. Delta recomienda el uso de un fontanero profesional para toda la instalación y la reparación. Delta reemplazará, GRATUITAMENTE, durante el periodo de la garantía, cualquier pieza o acabado que tenga defectos de mano de obra o de materiales cuando se instale, use y dé servicio de la manera correcta durante el periodo indicado a continuación:

• Aplicación no residencial o comercial: 1 año

• Aplicaciones residenciales: 1 año

Esta garantía es extensa en el sentido de que cubre el reemplazo de todas las piezas y hasta el acabado defectuosos, pero estos son los únicos dos aspectos que se cubren. SE EXCLUYEN LOS CARGOS POR MANO DE OBRA O POR DAÑOS INCURRIDOS DURANTE LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN O REEMPLAZO, ASÍ COMO CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDAS O DAÑOS. En todas las reclamaciones de la garantía se debe presentar a Delta el comprobante de compra (recibo original de la compra) del comprador original. ESTA ES LA GARANTÍA EXCLUSIVA DE DELTA, QUE NO HACE NINGUNA OTRA GARANTÍA DE NINGUNA CLASE, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN. Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños resultantes o incidentales, de manera que es posible que la limitación o exclusión antedicha no se aplique en su caso. Todos los daños a este producto que resulten del uso inadecuado, abuso o negligencia ANULARÁN LA GARANTÍA. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y es posible que usted tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Aplica solo a las unidades conjunto de pared de tina Delta® instaladas en Estados Unidos, Canadá y México. Si tiene alguna pregunta referente a la asistencia técnica o la instalación, o tiene inquietudes sobre nuestro plan de garantía, revise la sección de Preguntas frecuentes sobre la garantía en www.deltabathing.com, envíenos un mensaje electrónico a consumercare@deltafaucet.com, o llame al 1-800-355-2721. **DESCARGO DE RESPONSABILIDAD:** LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUIDAS AQUELLAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPOSITO PARTICULAR, SE LIMITAN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. Algunos estados no permiten la limitación en la duración de una garantía implícita, de manera que la limitación anterior podría no aplicarse a su caso. AL GRADO QUE LA LEY LO PERMITA, ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS INCIDENTALES NI CONSECUENTES ESPECIALES (COMO GASTOS POR MANO DE OBRA) QUE SURJAN DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, PROCEDIMIENTO FRAUDULENTO O DE OTRO TIPO. Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños resultantes o incidentales, de manera que es posible que la limitación o exclusión antedicha no se aplique en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Esta garantía no es transferible. Esta garantía no cubre daños o defectos que se relacionen con uso inadecuado, abuso, negligencia, desgaste normal, accidentes, causas de fuerza mayor, reparaciones o alteraciones que no estén autorizadas por escrito por Delta, o la instalación, almacenamiento o manejo inapropiados del producto.

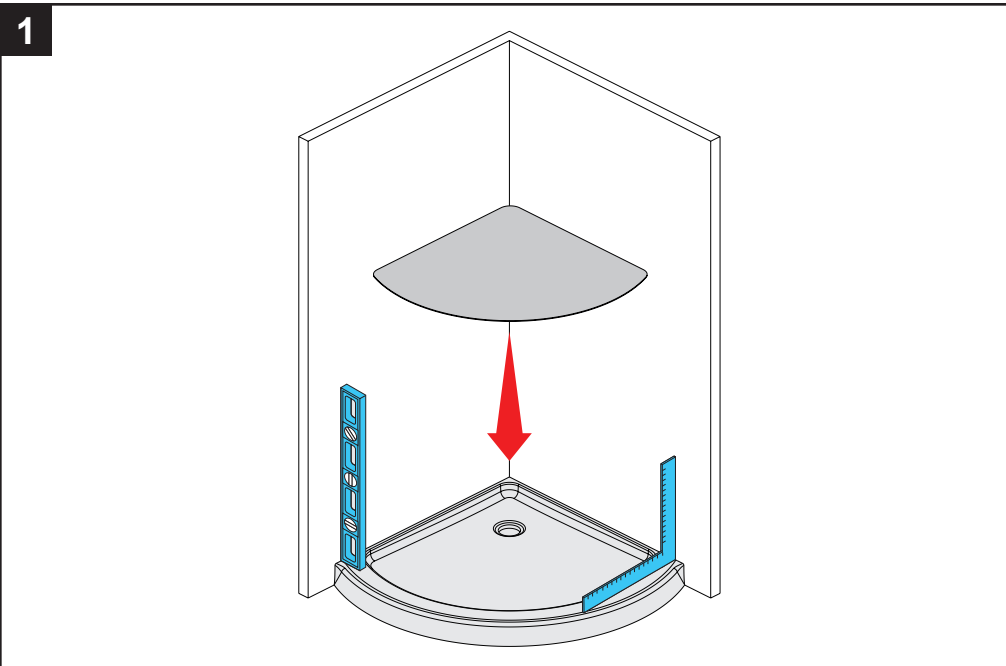
GARANTIE LIMITÉE

Toutes les pièces et les finitions de l'unité de douche Delta® sont garanties à l'acheteur consommateur d'origine pour être exempt de défauts de matériaux et de fabrication pour les périodes indiquées ci-dessous. Delta recommande d'utiliser un plombier professionnel pour toute installation et réparation. Delta remplacera GRATUITEMENT, pendant la durée de la garantie, toute pièce ou tout fini qui présentera un défaut de matériau et/ou un vice de fabrication pendant la période précisée ci-dessous, pour autant qu'il ait été installé et utilisé normalement.

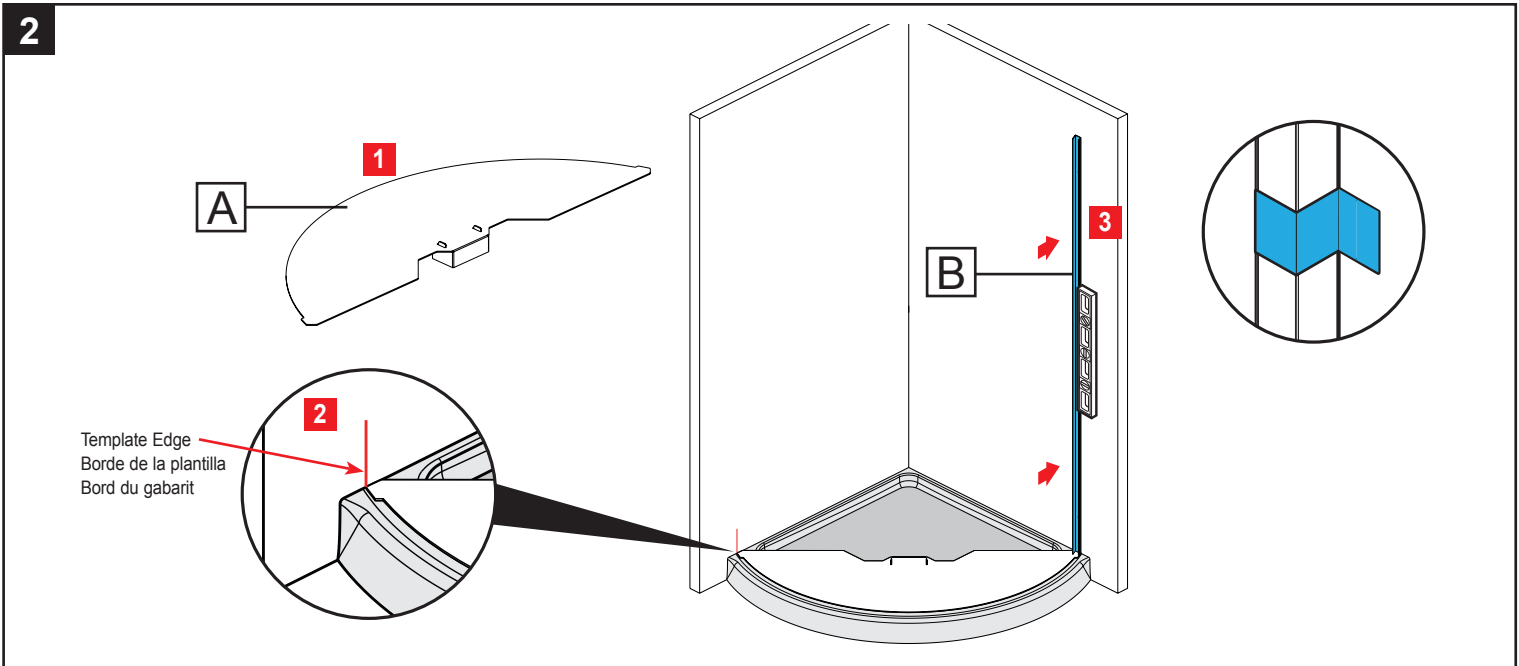
• Utilisations non résidentielles ou commerciales • 1 an

• Utilisations résidentielles • 1 an

La présente garantie est complète en ce sens qu'elle couvre le remplacement de toutes les pièces défectueuses et même du fini, mais ce sont les deux seules choses qui sont couvertes. LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE ET/OU LES DOMMAGES CAUSÉS PENDANT L'INSTALLATION, LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT AINSI QUE TOUS LES PERTES OU LES DOMMAGES DE TOUTE AUTRE NATURE SONT EXCLUS. Toutes les réclamations présentées à Delta en vertu de la présente garantie doivent être accompagnées de la preuve d'achat (original du reçu de caisse) délivrée au premier acheteur. CETTE GARANTIE EST LA SEULE OFFERTE PAR DELTA. ELLE EXCLUT TOUT AUTRE GARANTIE, Y COMPRIS LA GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE. Dans certains États ou certaines provinces, il est interdit d'exclure ou de limiter la responsabilité à l'égard des dommages consécutifs ou indirects. Par conséquent, les exclusions ou les limites susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS aux produits qui ont été endommagés à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive ou d'une négligence. La présente garantie vous donne des droits précis qui varient selon votre lieu de résidence. Elle s'applique uniquement aux ensembles mural pour baignoire Delta® qui ont été installées aux États-Unis, au Canada et au Mexique. Si vous avez des questions concernant le soutien technique ou l'installation ou des préoccupations au sujet de notre garantie, consultez les réponses aux questions fréquentes concernant la garantie à www.deltabathing.com, faites-nous parvenir un courriel à consumercare@deltafaucet.com ou appelez-nous au 1-800-355-2721. **AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ:** TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. Dans certains États ou certaines provinces, il est interdit de limiter la durée d'une garantie implicite. Par conséquent, les exclusions ou les limites susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. DANS LA MESURE OÙ LA LOI LE PERMET, LA PRÉSENTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES PARTICULIERS, LES DOMMAGES CONSÉCUTIFS NI LES DOMMAGES INDIRECTS (COMME LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE), PEU IMPORTE QU'ILS DÉCOULENT D'UNE RUPTURE DE GARANTIE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, D'UN DÉLIT CIVIL OU D'UNE AUTRE CAUSE. Dans certains États ou certaines provinces, il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages consécutifs ou indirects. Par conséquent, les exclusions ou les limites susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous. La présente garantie vous procure des droits précis reconnus par la loi. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon l'état ou la province. La présente garantie n'est pas transférable. La présente garantie ne couvre pas les dommages ni les déficiences résultant d'une mauvaise utilisation, d'une utilisation abusive, de la négligence, de l'usure normale, d'un accident, d'un acte fortuit ou de réparations ou de modifications non autorisées par écrit par Delta ou d'une méthode d'installation, d'entreposage ou de manutention inadéquate.



Verify that the shower base is level, the walls are plumb, and the corner is square.
TIP: Place cardboard in the shower base to protect the surface while installing the shower enclosure.
 Verifique que la base de la ducha es nivelada, las paredes son de plomo, y la esquina es cuadrada.
SUGERENCIA: Coloque el cartón en la base de la regadera para proteger la superficie durante la instalación.
 Assurez-vous que la base de la douche est au niveau, les murs sont plombés et le coin est carré.
CONSEIL: Protégez l'intérieur de la base de douche avec un morceau de carton.



Fold and connect center template [A] stand as shown. Place the template on the base. Make sure it touches both walls and it's centered and even on both sides. Mark walls at the ends of each side of the template and remove the template. Transfer the wall jamb [B] outside edge line from the marking to each wall. Using a long level, hold the wall jamb in the plumb position with tape.
 Doble y conecte el soporte de la plantilla central [A] como se muestra. Coloque la plantilla en la base. Asegúrese de que toque ambas paredes y que esté centrado y uniforme en ambos lados. Marque las paredes en los extremos de cada lado de la plantilla y retire la plantilla. Transfiera la línea del borde exterior del larguero mural [B] desde la marca a cada pared. Usando un nivel largo, sostenga el larguero mural en la posición vertical con cinta.
 Comme indiqué sur l'image, veuillez plier et connecter le support du gabarit central [A]. Placez le gabarit sur la base. Assurez-vous qu'il touche les deux murs et est centré, même des deux côtés. Marquez le mur à l'extrémité de chaque côté du gabarit, puis retirez le gabarit. Transférez la ligne du bord extérieur du cadre latéral du mur [B] de la marque à chaque mur. Utilisez une règle de niveau et du ruban adhésif pour maintenir le mur en position verticale.

CAUTION
 Wear safety glasses when drilling or cutting to avoid injury to the eyes.

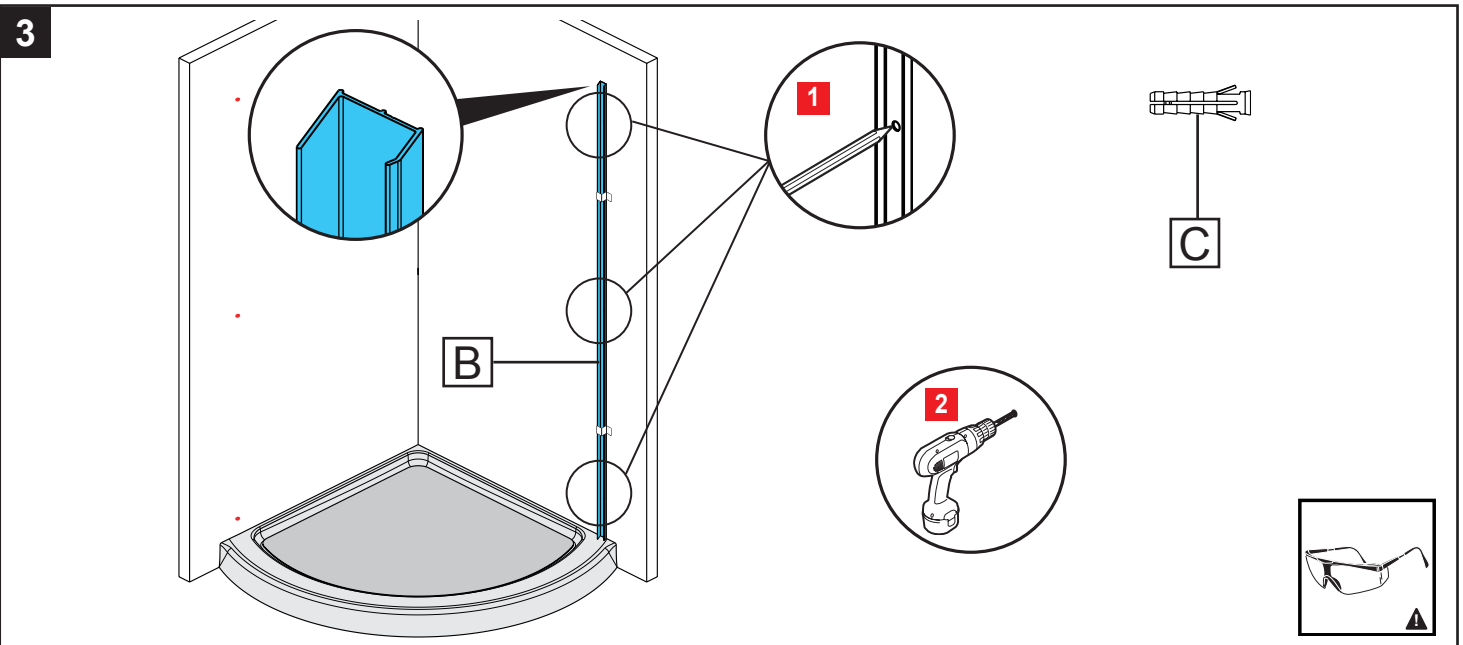
PRECAUCIÓN
 Use anteojos de seguridad cuando perforo o corte para evitar lesiones en los ojos.

ATTENTION
 Pour éviter tout risque de blessures aux yeux, portez des lunettes de sécurité lorsque vous procédez à des travaux de perçage ou de découpage.

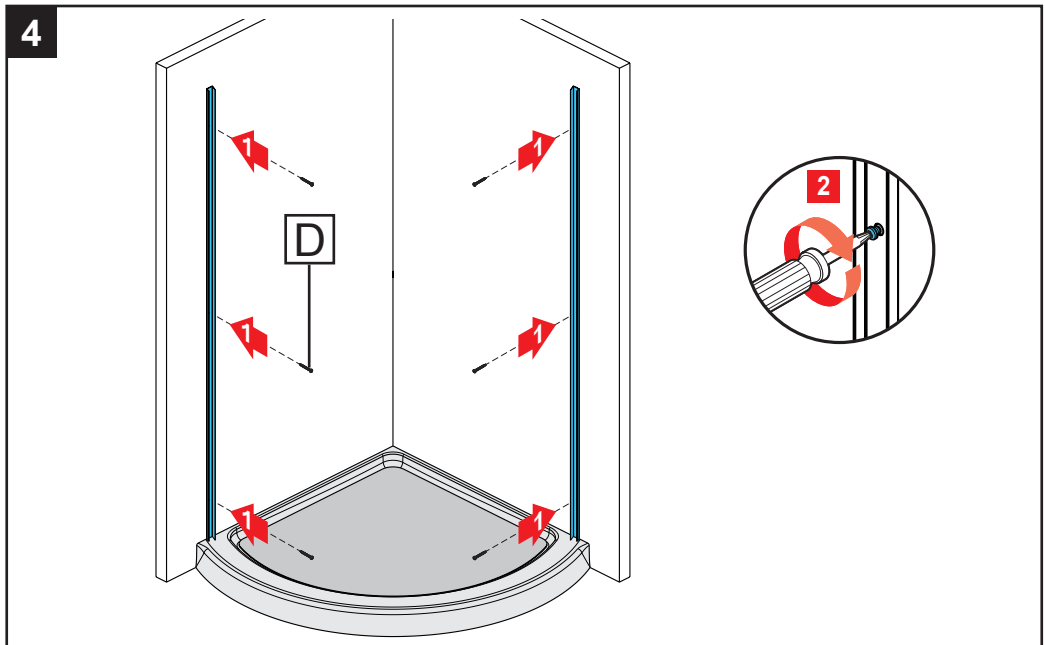
CAUTION
 To avoid risk of injury or product damage, make sure that you drill into studs.

PRECAUCIÓN
 Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto, asegúrese de perforar en los montantes.

ATTENTION
 Pour éviter tout risque de blessures ou d'endommagement du produit, assurez-vous de percer dans les montants.



Mark (3) hole locations for each wall jamb and remove the wall jambs. Note that the direction of the wall jamb should assemble as shown. Drill holes through wall material using a 3/16" drill bit (for tile walls, use a glass and tile bit). Then use a 7/64" drill bit to drill holes into studs, or insert (6) anchors [C] into holes and tap into place with a hammer.
 Marque (3) las ubicaciones de los orificio para cada jamba de pared y quite las jambas de pared. Tenga en cuenta que la dirección de la jamba de pared debe ensamblarse como se muestra. Taladre agujeros a través del material de la pared con una broca de 3/16" (para paredes de azulejos, use una broca de vidrio y baldosas). Luego use una broca de 7/64" para taladrar orificios en los pernos, o inserte (6) anclas [C] en los orificios y golpéelos con un martillo.
 Marquez des emplacements de trou (3) pour chaque jambage mural et enlevez les jambages de mur. Avertissement : la direction du jambage mural doit être assemblée comme indiqué. Percez des trous à travers le matériau du mur avec un foret de 3/16" (pour les murs de carreaux, et un morceau de verre et de carrelage). Ensuite, percez des trous avec un foret de 7/64" pour dans les goujons, ou insérez (6) les ancrages [C] dans les trous et tapez en place avec un marteau.



CAUTION: Screws must go into studs, if not using anchors. Install wall jambs using (6) M4 x 50mm screws [D].
PRECAUCIÓN: Los tornillos deben ir en espárragos, si no utilizan anclajes. Instale la jamba de pared utilizando (6) tornillos de M4 x 50mm [D].
AVERTISSEMENT: Les vis doivent entrer dans les goujons en cas de non-utilisation d'ancrage. Installez le jambage mural avec (6) vis M4 x 50mm. [D]

CAUTION
Door installation requires at least two people to avoid risk of injury or product damage.

PRECAUCIÓN
La instalación de la puerta requiere por lo menos dos personas para evitar riesgo de lesiones o daños al producto.

ATTENTION
Pour éviter tout risque de blessures ou d'endommagement du produit, installez la porte avec l'aide d'au moins une autre personne.

CAUTION
Use cut resistant gloves with appropriate grip to avoid risk of injury from sharp edges and corners.

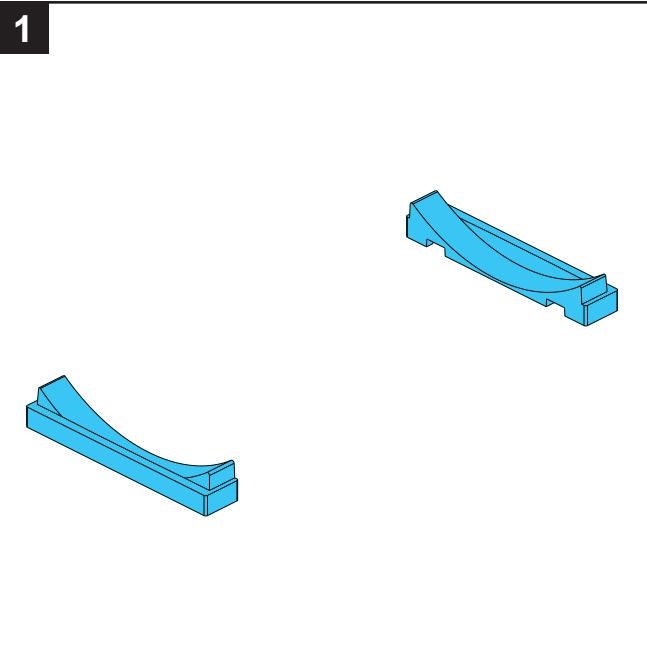
PRECAUCIÓN
Use guantes resistentes a los cortes con el agarre apropiado para evitar el riesgo de lesiones por los bordes y esquinas afiladas.

ATTENTION
Pour éviter de vous blesser avec les bords et les coins coupants, portez des gants résistant aux coupures qui ont

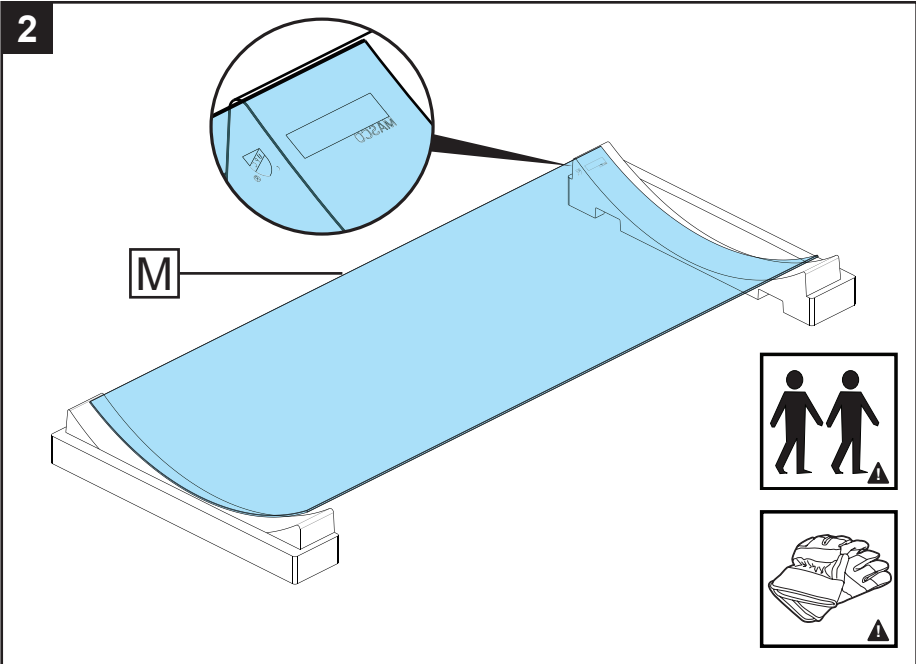
NOTICE
DO NOT sit glass panels on concrete or other hard surfaces.

AVISO
NO coloque los paneles de vidrio sobre el concreto u otras superficies duras.

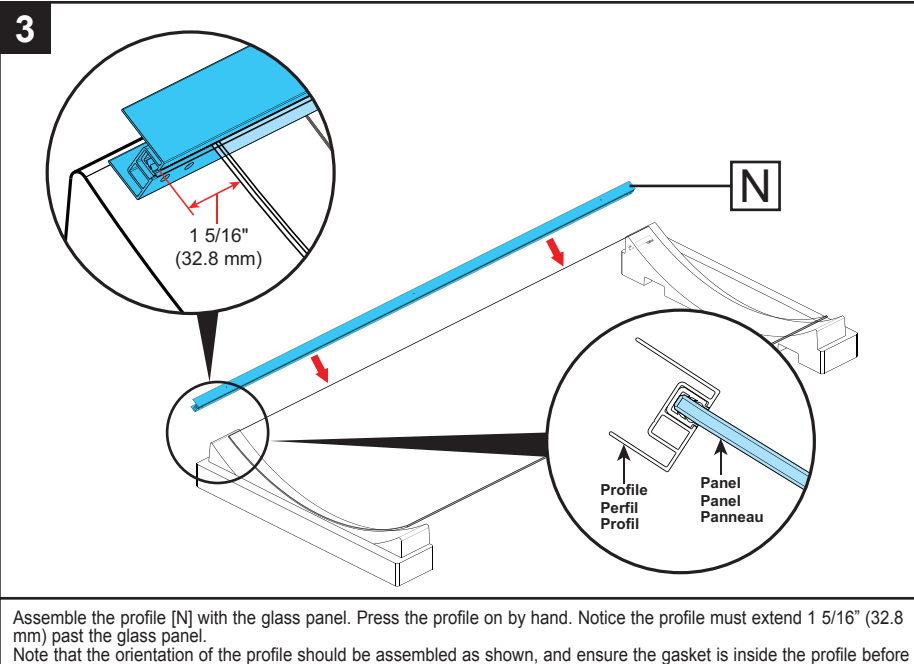
VIS
N'APPUYEZ PAS les panneaux de verre sur une surface en béton ni sur d'autres surfaces dures.



1
In a large area, place the box foam on the floor.
En un área grande, coloque la caja de espuma en el piso.
Mettez la boîte en mousse sur le sol dans une grande zone.

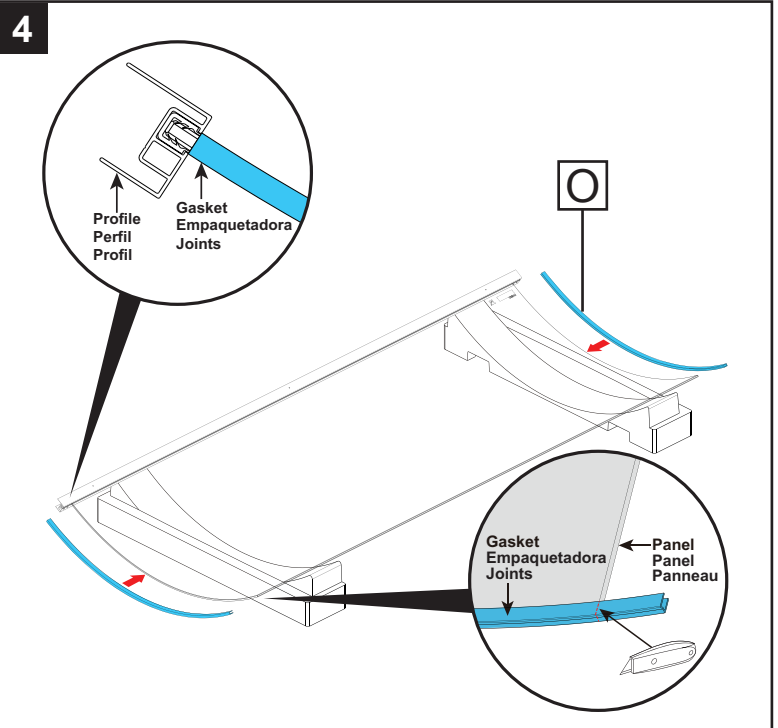


2
Place the glass panel [M] on the foam.
Coloque el panel de vidrio [M] en la espuma.
Mettez le panneau de verre [M] sur la mousse.

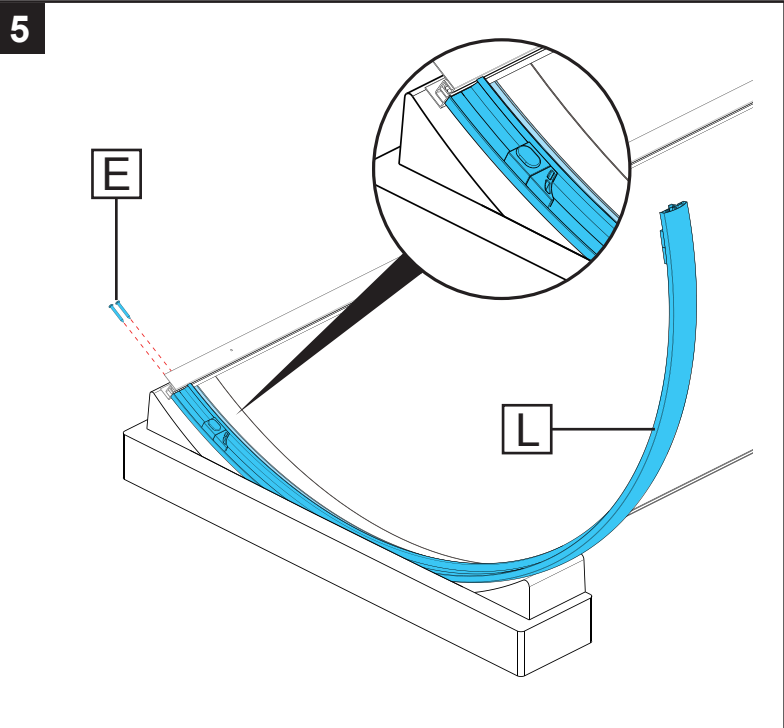


3
Assemble the profile [N] with the glass panel. Press the profile on by hand. Notice the profile must extend 1 5/16" (32.8 mm) past the glass panel.
Note that the orientation of the profile should be assembled as shown, and ensure the gasket is inside the profile before assembling.
Ensamble el perfil [N] con el panel de vidrio. Presione el perfil a mano. Observe que el perfil debe extenderse 1 5/16" (32,8 mm) más allá del panel de vidrio.
Tenga en cuenta que la orientación del perfil debe ensamblarse como se muestra, y asegúrese de que la junta esté dentro del perfil antes de ensamblar.

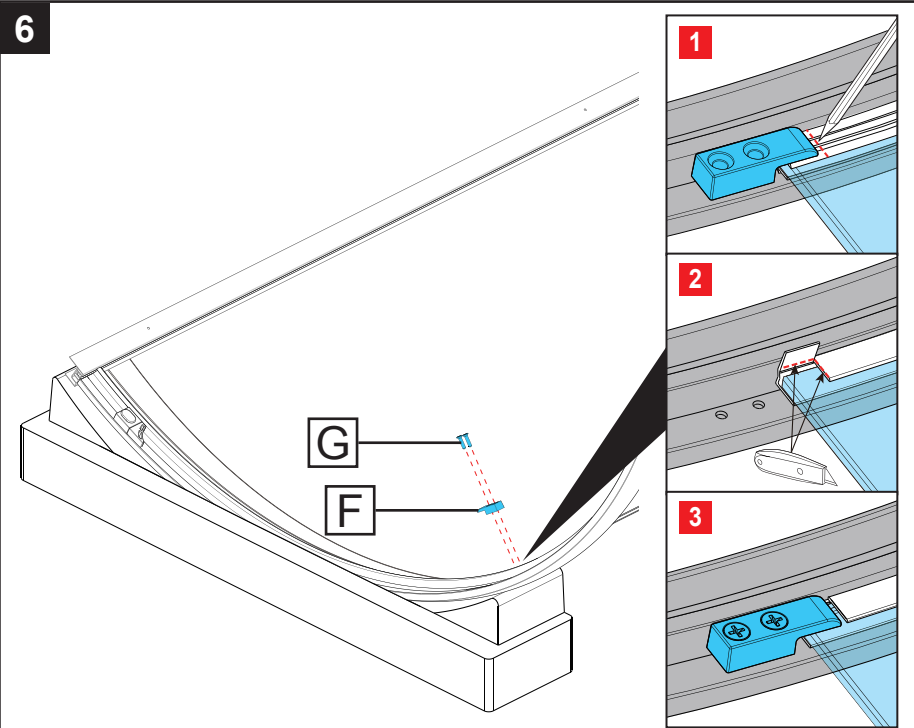
Assemblez le profil [N] avec le panneau de verre. Pressez le profil à la main. Attention: le profil doit dépasser de 1 5/16" (32,8 mm) le panneau de verre.
Attention: l'orientation du profil doit être assemblée comme indiqué, et assurez-vous que le joint est à l'intérieur du profil avant de l'assembler.



4
Assemble the gasket [O] with the glass panel. Cut off the overhanging gasket along the edge of glass panel. The gasket must touch the profile.
Monte la junta [O] con el panel de vidrio. Corte la junta sobresaliente a lo largo del borde del panel de vidrio. La junta debe entrar en contacto con el perfil.
Assemblez le joint d'étanchéité [O] avec le panneau de verre. Coupez le joint d'étanchéité en saillie le long du bord du panneau de verre. Le joint doit toucher le profil.



5
Place the track on the panel, install (2) screws [E] to secure the track and profile. Install the track [L] so that the door stop is facing out.
Coloque la pista en el panel, instale (2) tornillos [E] para asegurar la pista y el perfil. Instale la guía [L] de manera que el tope de la puerta quede hacia afuera.
Mettez le rail sur le panneau et montez les (2) vis [E] pour fixer le rail et le profil. Montez la piste [L] pour que la butée de la porte orientée vers l'extérieur.



6
Place glass panel bracket [F] on the track, mark a line on the gasket as shown above. Cut off the cap along the line. Install (1) glass panel bracket [F] using (2) screws [G].
Coloque el soporte del panel de vidrio [F] en la pista, marque una línea en la junta como se muestra arriba. Corte la tapa a lo largo de la línea. Instale (1) el soporte del panel de vidrio [F] usando (2) tornillos [G].
Mettez le support de panneau de verre [F] sur la piste, marquez une ligne sur le joint comme indiqué ci-dessus. Coupez le bouchon le long de la ligne. Montez (1) le support de panneau de verre [F] avec (2) vis [G].

7

Repeat step 5-step 6 for another track [U]. Slide profile down to line up holes with track [U] as needed.

Repita el paso 5-paso 6 para otra pista [U]. Deslice el perfil hacia abajo para alinear los orificios con la pista [U] según sea necesario.

Répétez les étapes 5 et 6 pour une autre piste [U]. Faites glisser le profil vers le bas pour aligner les trous avec la piste [U] selon les besoins.

8

Install the other profile [T] and tighten (4) screws [E]. Note that the direction of the profile should be assembled as shown.

Instale el otro perfil [T] y apriete (4) tornillos [E]. Tenga en cuenta que la dirección del perfil debe ensamblarse como se muestra.

Montez l'autre profil [T] et serrez les (4) vis [E]. Attention: la direction du profil doit être assemblée comme indiqué.

CAUTION
Door installation requires at least two people to avoid risk of injury or product damage.

PRECAUCIÓN
La instalación de la puerta requiere por lo menos dos personas para evitar riesgo de lesiones o daños al producto.

ATTENTION
Pour éviter tout risque de blessures ou d'endommagement du produit, installez la porte avec l'aide d'au moins une autre personne.

CAUTION
Use cut resistant gloves with appropriate grip to avoid risk of injury from sharp edges and corners.

PRECAUCIÓN
Use guantes resistentes a los cortes con el agarre apropiado para evitar el riesgo de lesiones por los bordes y esquinas afiladas.

ATTENTION
Pour éviter de vous blesser avec les bords et les coins coupants, portez des gants résistant aux coupures qui ont

CAUTION
To avoid risk of injury or product damage. **DO NOT** remove corner protectors on the glass panel(s) until the panels are installed.

PRECAUCIÓN
Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto. **NO** quite los protectores de las esquinas en el panel o paneles de vidrio hasta que estos estén instalados.

ATTENTION
Pour prévenir les blessures et éviter d'endommager le produit, **N'ENLEVEZ PAS** les protecteurs sur les coins du(des) panneau(x) de verre avant d'installer le(s) panneau(x).

NOTICE
DO NOT sit glass panels on concrete or other hard surfaces.

AVISO
NO coloque los paneles de vidrio sobre el concreto u otras superficies duras.

VIS
N'APPUYEZ PAS les panneaux de verre sur une surface en béton ni sur d'autres surfaces dures.

9

RIGHT SIDE DOOR INSTALLATION. INSTALACIÓN EN EL LADO DERECHO. PORTE OUVRANT À DROITE.

Handle Hole / Manejo del agujero / Poignée de trou

LEFT SIDE DOOR INSTALLATION. INSTALACIÓN EN EL LADO IZQUIERDO. PORTE OUVRANT À GAUCHE.

Handle Hole / Manejo del agujero / Poignée de trou

Move the frame assembly to a standing position. This step determines if it is a left or right opening door.

Tips: (a) If the door will open to the left, the glass panel and logo should be on the left side. (b) If the door will open to the right, the glass panel and logo should be on the right side.

Install roller assemblies on glass door. Unscrew the back screws from top rollers [J] and bottom rollers [K]. Note that top and bottom rollers are different. The Bottom rollers have a button pin on them.

Mueva el ensamblaje del marco a una posición de pie. Este paso determina si es una puerta de apertura izquierda o derecha.

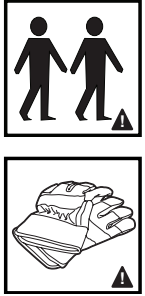
Notas: (a) Si la puerta se abre hacia la izquierda, el panel de vidrio y el logotipo deben estar al lado izquierdo. (b) Si la puerta se abre hacia la derecha, el panel de vidrio y el logotipo deben estar al lado derecho.

Instale ensamblajes de rodillos en la puerta de vidrio. Desenrosque los tornillos posteriores desde los rodillos superiores [J] y los rodillos inferiores [K]. Tenga en cuenta que los rodillos superiores e inferiores son diferentes. Los rodillos inferiores tienen un afiler de botón en ellos.

Déplacez l'ensemble de cadre en position debout. Cette étape détermine si elle est une porte d'ouverture à gauche ou à droite.

Conseils: (a) Si la porte s'ouvre vers la gauche, le panneau de verre et le logo doivent être sur le côté gauche. (b) Si la porte s'ouvre vers la droite, le panneau de verre et le logo doivent être sur le côté droit.

Montez l'ensemble de rouleaux sur la porte vitrée. Dévissez les vis arrière des galets supérieurs [J] et des galets inférieurs [K]. Attention: les rouleaux supérieur et inférieur sont différents. Les rouleaux inférieurs dispose d'une broche de bouton sur eux.



CAUTION
Door installation requires at least two people to avoid risk of injury or product damage.

PRECAUCIÓN
La instalación de la puerta requiere por lo menos dos personas para evitar riesgo de lesiones o daños al producto.

ATTENTION
Pour éviter tout risque de blessures ou d'endommagement du produit, installez la porte avec l'aide d'au moins une autre personne.

CAUTION
Use cut resistant gloves with appropriate grip to avoid risk of injury from sharp edges and corners.

PRECAUCIÓN
Use guantes resistentes a los cortes con el agarre apropiado para evitar el riesgo de lesiones por los bordes y esquinas afiladas.

ATTENTION
Pour éviter de vous blesser avec les bords et les coins coupants, portez des gants résistant aux coupures qui ont

CAUTION
To avoid risk of injury or product damage. **DO NOT** remove corner protectors on the glass panel(s) until the panels are installed.

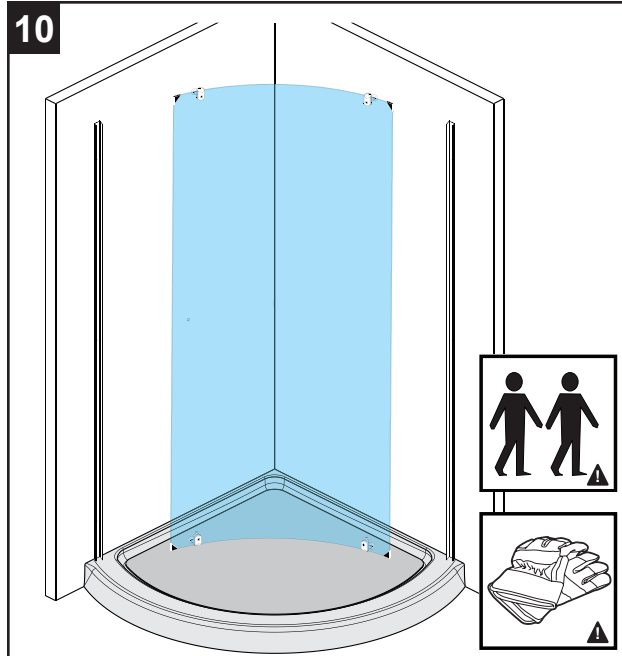
PRECAUCIÓN
Para evitar el riesgo de lesiones o daños al producto. **NO** quite los protectores de las esquinas en el panel o paneles de vidrio hasta que estos estén instalados.

ATTENTION
Pour prévenir les blessures et éviter d'endommager le produit, **N'ENLEVEZ PAS** les protecteurs sur les coins du(des) panneau(x) de verre avant d'installer le(s) panneau(x).

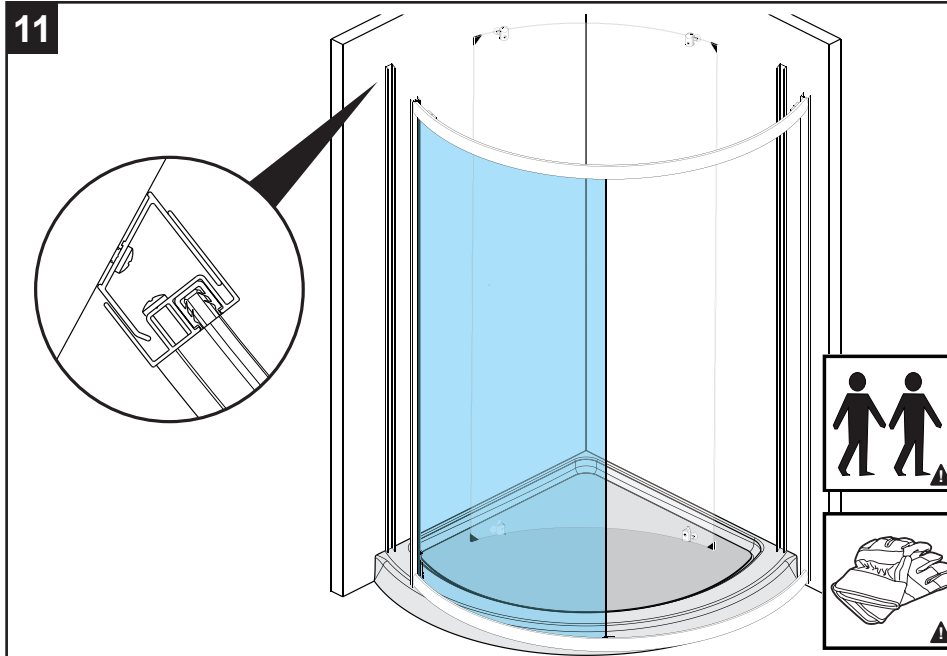
NOTICE
DO NOT sit glass panels on concrete or other hard surfaces.

AVISOA
NO coloque los paneles de vidrio sobre el concreto u otras superficies duras.

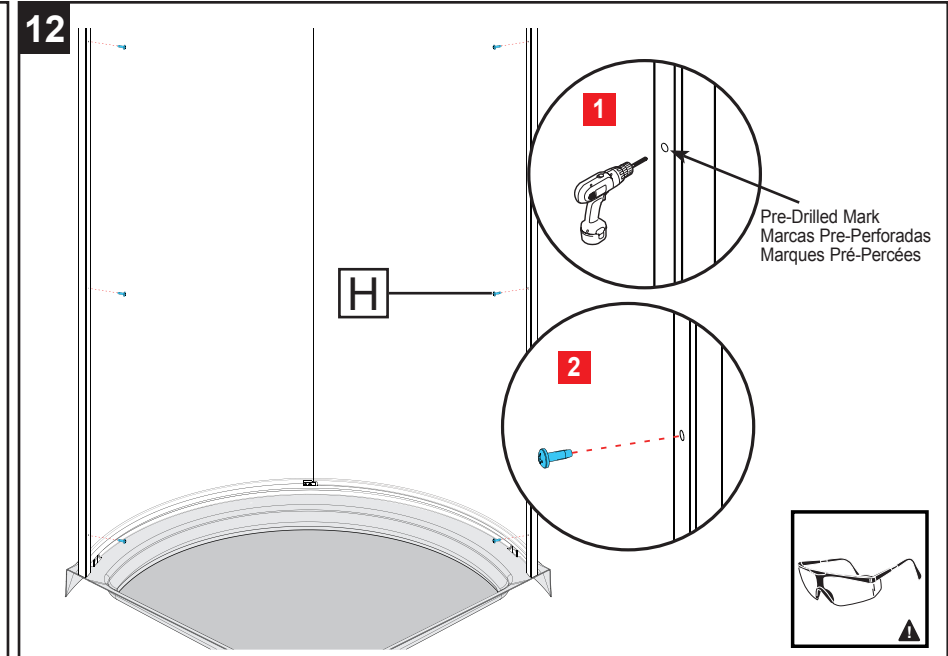
VIS
N'APPUYEZ PAS les panneaux de verre sur une surface en béton ni sur d'autres surfaces dures.



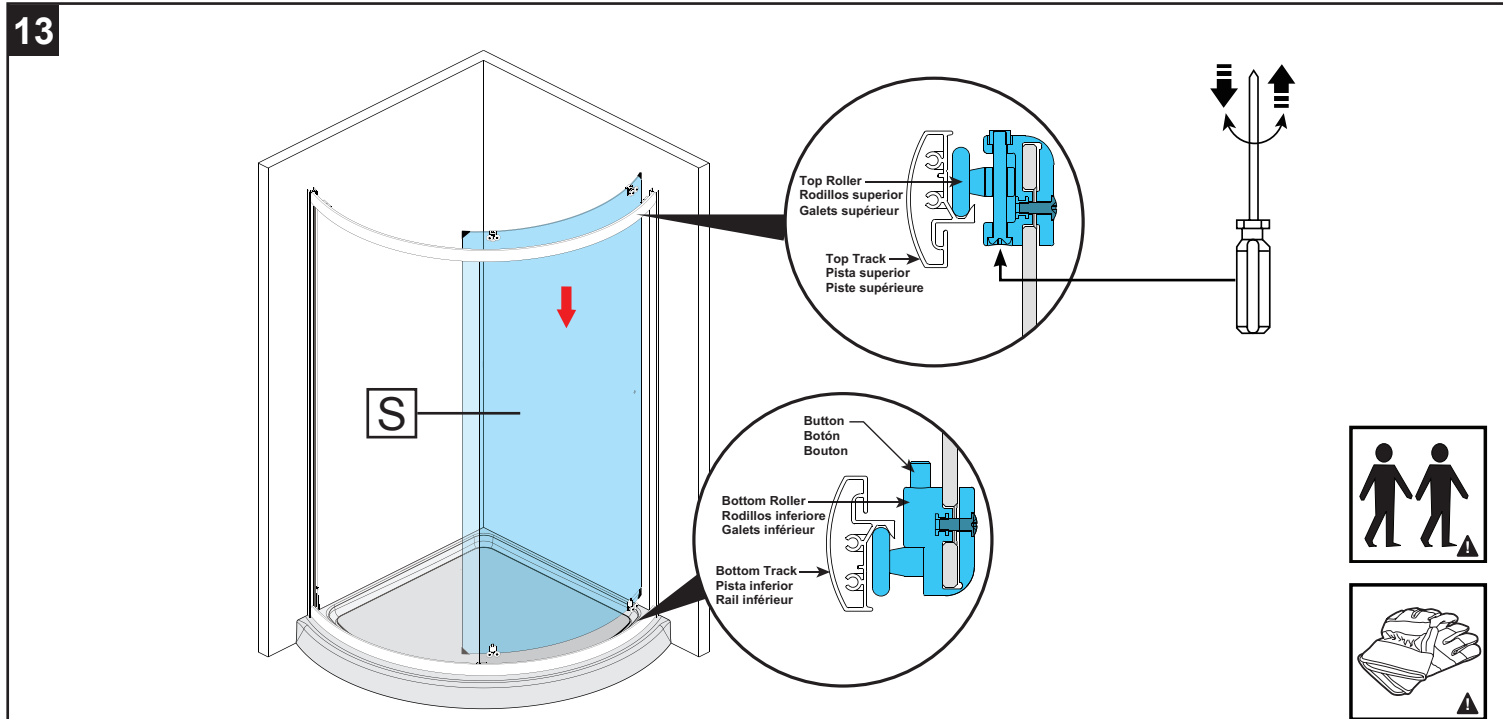
Carefully move the door onto the base and lean it against the wall.
Con cuidado, mueva la puerta hacia la base y apóyela contra la pared.
Déplacez soigneusement la porte sur la base et l'appuyez contre le mur.



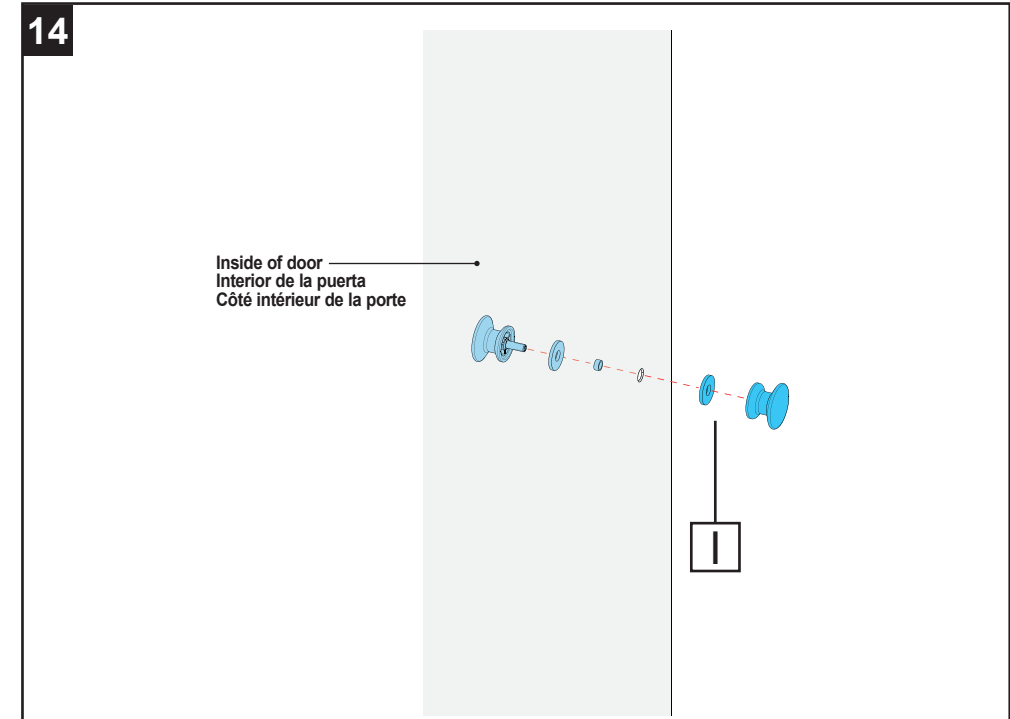
Slide the panel frame assembly onto the wall jambs. Make sure the frame assembly is fully seated on the wall jambs.
Deslice el ensamblaje del marco del panel sobre las jambas de pared. Asegúrese de que el ensamblaje del marco esté completamente asentado en las jambas de pared.
Faites glisser l'assemblage du cadre du panneau sur les jambages muraux. L'assemblage du cadre doit être complètement installé sur les jambages muraux.



From inside the shower, drill three pilot holes through the panel into each wall jamb using 1/8" drill bit. Secure the panels to the wall jambs using (6) M4 screws [H].
Desde el interior de la ducha, taladre tres orificios piloto a través del panel en cada jamba de pared usando una broca de 1/8". Asegúrese de los paneles a las jambas de pared con (6) tornillos M4 [H].
De l'intérieur de la douche, percez trois trous pilotes à travers le panneau dans chaque jambage mural avec un foret de 1/8 po. Fixez les panneaux aux jambages muraux avec (6) vis M4 [H].

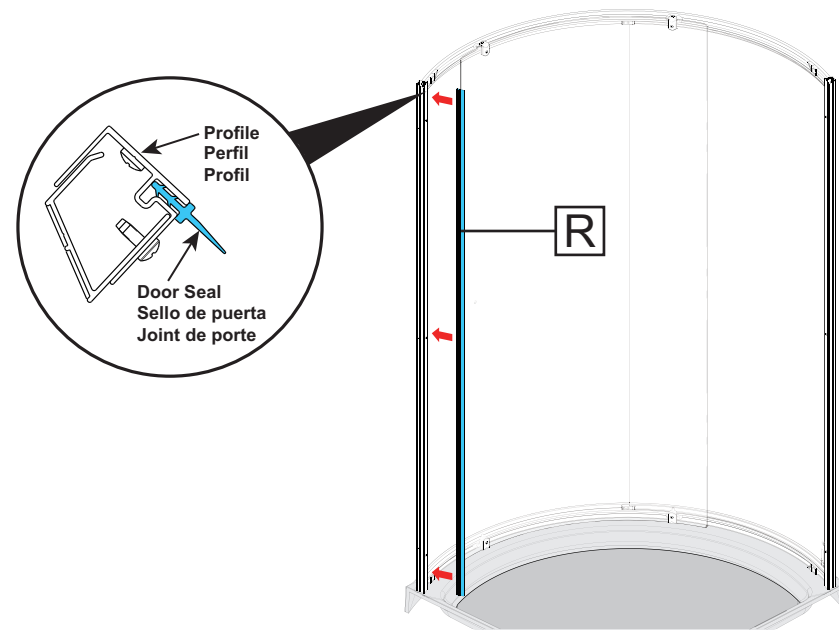


Hang top rollers on top track, then push down the button pins of bottom rollers, and pop them into the bottom track. Adjust the top roller screw to level the door glass. Turning the screw clockwise, moves the door up, turning the screw counter clockwise, moves the door down.
Cuelgue los rodillos superiores en la pista superior, luego empuje hacia abajo los pasadores de los botones de los rodillos inferiores y colóquelos en la pista inferior. Ajuste el tornillo del rodillo superior para nivelar el vidrio de la puerta. Girando el tornillo en el sentido de las agujas del reloj, mueva la puerta hacia arriba, girando el tornillo en sentido antihorario, mueva la puerta hacia abajo.
Accrochez les roulettes supérieures sur la piste supérieure, appuyez sur les épingles des rouleaux inférieurs et faites-les glisser dans la piste inférieure. Ajuster la vis du rouleau supérieur pour niveler la vitre de la porte. En tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre, déplace la porte vers le haut, en tournant la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, déplace la porte vers le bas.



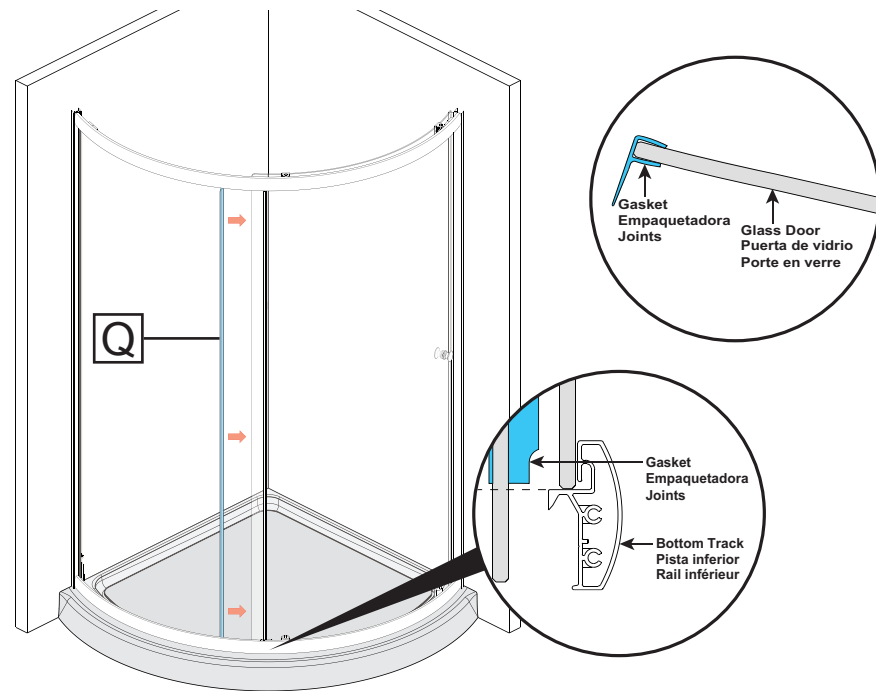
Install the handle [I].
Instale el mango [I].
Montez la poignée [I].

15



Install the door seal [R].
 Instale el sello de la puerta [R].
 Installez le joint de la porte [R].

17



Install the glass door gasket [Q].
 Notice: The gasket should sit slightly higher than the top surface of bottom track.
 Instale la junta de la puerta de vidrio [Q].
 Aviso: la junta debe estar ligeramente más alta que la superficie superior de la guía inferior.
 Installez le joint de la porte en verre [Q].
 Remarque: Le joint doit être légèrement plus haut que la surface supérieure de la piste inférieure.

NOTIC

The panel gasket should contact top surface of bottom track.

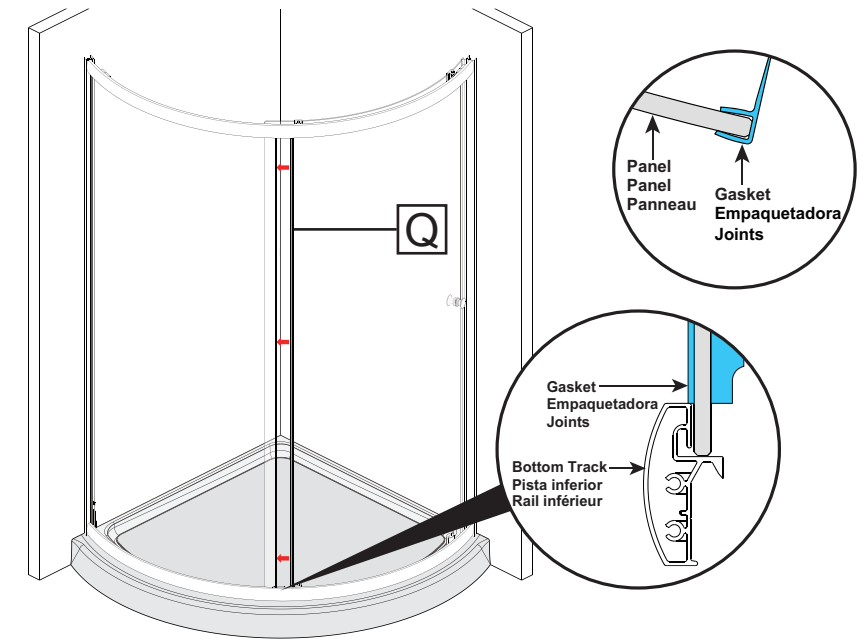
AVISO

La junta del panel debe contactar la superficie superior de la pista inferior.

AVIS

Le joint du panneau doit contacter la surface supérieure du rail inférieur.

16



Install the glass panel gasket [Q].
 Instale la junta del panel de vidrio [Q].
 Installez le joint de panneau de verre [Q].

NOTICE

For optimal water retention, gasket installation and/or proper caulking of this enclosure is necessary. Follow all steps as per sealant manufacturer's instructions.

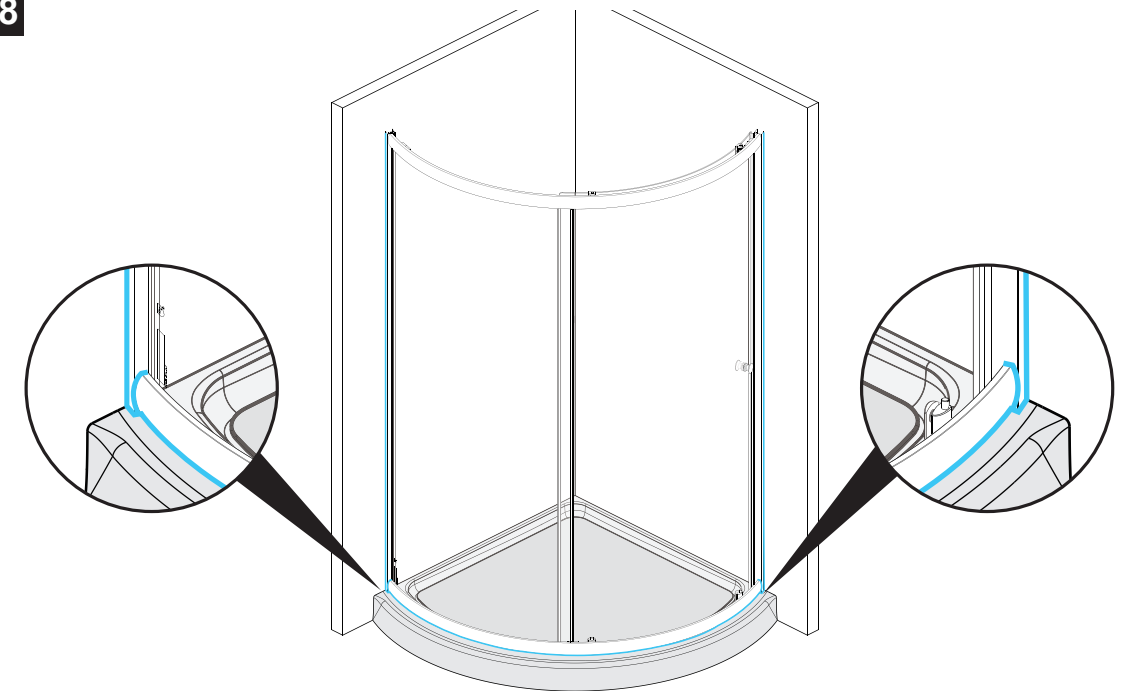
AVISO

Para una retención óptima del agua, es necesaria la instalación de la junta y / o el calafateo apropiado de este gabinete. Siga todos los pasos según las instrucciones del fabricante del sellador.

AVIS

Pour une rétention d'eau optimale, il faut avoir une installation de joint et / ou un calfeutrage correct de cette enceinte. Suivez toutes les étapes conformément aux instructions du fabricant du scellant.

18



Apply sealant to the outside of wall jambs and bottom track as shown.
 Aplique el sellador al exterior de las jambas de pared y la guía inferior como se muestra.
 Appliquez le produit d'étanchéité à l'extérieur des jambages muraux et du rail inférieur, comme illustré.

CARE AND CLEANING

For regular cleaning use ONLY mild detergents or warm, soapy water. Use ONLY non-abrasive cloth or sponge. Always rinse surfaces after cleaning. **Before cleaning this product with cleaning products, test a small, inconspicuous area.**

Manufacturer does not recommend the use of cleaning products that contain any of the following chemicals. Use of products containing these chemicals can cause the products to crack or discolor and will void the warranty.

- Naphtha
- Amyl Acetate
- Hydrogen Peroxide Solution (common household peroxide)
- Toluene
- Ethyl Acetate
- Lye (common in drain cleaner)
- Acetone

CUIDADO Y LIMPIEZA

Para la limpieza habitual use SÓLO detergentes suaves o agua tibia jabonosa. Use SÓLO telas o esponjas no abrasivas. Siempre enjuague las superficies tras limpiarlas.

Antes de limpiar este producto con productos de limpieza, pruebe en un área pequeña y que pase desapercibida.

El fabricante no recomienda el uso de productos de limpieza que contengan alguno de los siguientes químicos. El uso de productos que contengan estos químicos puede generar grietas o decoloramiento y dejará sin efecto la garantía.

- Nafta
- Acetato de amilo
- Solución de peróxido de hidrógeno (agua oxigenada de uso doméstico)
- Tolueno
- Acetato de etilo
- Lye (comun en el limpiador de drenaje)
- Acetona

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour le nettoyage régulier, utilisez SEULEMENT des détergents doux ou de l'eau chaude savonneuse. Utilisez SEULEMENT un chiffon doux ou une éponge. Rincez toujours les surfaces après le nettoyage.

Avant de nettoyer ce produit à l'aide de produits de nettoyage, faites un test sur une petite surface cachée.

Le fabricant déconseille l'utilisation des nettoyeurs qui renferment un agent chimique énuméré ci-dessous. La garantie ne s'appliquera pas en cas de fissuration du produit ou d'altération de sa couleur à la suite de l'utilisation de nettoyeurs contenant ces agents chimiques.

- Naphta
- Acétate d'amyle
- Peroxyde d'hydrogène (peroxyde domestique courant)
- Toluène
- Acétate d'éthyle
- Hydroxyde de sodium (courant dans les déboucheurs de tuyaux d'écoulement)
- Acétone